

PEIKKO GROUP OY

TIETOSUOJASELOSTE (Henkilötietolaki, 10 ja 26 §)

PEIKKO GROUP CORPORATION

FILE DESCRIPTION (Personal Data Act, sections 10 and 26)

1. Rekisterinpitäjä / controller	Peikko Group Oy (y-tunnus : 0641926-7) <i>Peikko Group Corporation</i> (business id 0641926-7) Osoite/address: Voimakatu 3, 15170 Lahti
2. Yhteyshenkilö rekisteriä koskevissa asioissa / contact person	Anne Rissanen Puhelin / telephone: +358 44 712 3590 sähköposti / email: firstname.lastname@peikko.com
3. Rekisterin nimi / name of the data file	Peikon ohjelmistojen käyttäjärekisteri / <i>Peikko software user register</i>
4. Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus / purpose of the personal data processing	Henkilötietojen käsittelyn tarkoituksena on: <ul style="list-style-type: none">• Rekisteröityjen yksilöiminen ja tunnistaminen• Yhteystietojen hallinta• Riskienhallinta• Suoramarkkinointi ja palvelujen kohdentaminen asiakkaille <p><i>The purpose of the personal data processing is:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Identification and recognition of the data subjects</i>• <i>Management of the contact details</i>• <i>Risk management</i>• <i>Direct marketing and directing the services to the customers</i>
5. Rekisterin tietosisältö / content of the data file	Rekisteri sisältää seuraavia tietoja: <ul style="list-style-type: none">• Rekisteröidyn etu- ja sukunimi• Yhtiön nimi• Yhteystiedot• Käyttöä koskevat tiedot <p><i>The data file contains the following information:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>First name and family name of the data subject</i>• <i>Name of company</i>• <i>Contact information</i>• <i>Information concerning usage</i>
6. Säännömukaiset tietolähteet / regular sources of information	Henkilötietoja kerätään rekisteröidyltä itseltään. <i>Personal data is collected from the data subjects.</i>
7. Tietojen säännömukaiset luovutukset / regular destinations of the	Samaan konserniin kuuluville Suomessa tai ulkomailla sijaitseville yhtiöille henkilötietolain sallimissa rajoissa. <i>To the companies belonging to the same group, both in Finland and</i>

<i>disclosed data</i>	<i>abroad, and to the extent permitted by Personal Data Act.</i>
8. Tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle / <i>Transfer of data outside the European Union or the European Economic Area</i>	Tietoja voidaan siirtää henkilötietolain sallimissa rajoissa EU:n tai ETA:n ulkopuolelle. <i>Data may be transferred outside the European Union or European Economic Area to the extent permitted by Personal Data Act.</i>
9. Rekisterin suojauksen periaatteet / <i>principles in accordance to which the data file has been secured</i>	Rekisteri sijaitsee salasanasuojatulla palvelimella. Kulunvalvonta tiloihin, jossa palvelin sijaitsee, on järjestetty. <i>The data file is located in password protected server. Access to the premises where the server is located is restricted.</i>
10. Tarkastusoikeus / <i>right of access</i>	Rekisteröidyllä on oikeus tarkastaa rekisteriin talletetut tietonsa. Tarkastuspyyntö tulee osoittaa kohdassa 2 mainitulle yhteysenkilölle. <i>The data subject shall have the right of access to the data on him/her in a personal data file. The requests should be addressed to the person specified in item 2.</i>
11. Oikeus vaatia tiedon korjaamista / <i>right to request rectification</i>	Rekisteröidyllä on oikeus vaatia rekisterissä olevan virheellisen tiedon korjaamista. Korjauspyyntö tulee osoittaa kohdassa 2 mainitulle yhteysenkilölle. <i>The data subject has a right to request to rectify, erase or supplement erroneous personal data contained in its personal data file. The request should be addressed to the person specified in item 2.</i>
12. Muut henkilötietojen käsittelyyn liittyvät oikeudet / <i>other rights connected to processing of personal data</i>	Rekisteröidyllä on oikeus kieltää rekisterinpitäjää käsittelemästä häntä koskevia tietoja suoramarkkinointia sekä markkina- ja mielipidetutkimusta varten. <i>A data subject has the right to prohibit the controller to process personal data for purposes of direct advertising, market research, and opinion polls.</i>

In case of discrepancies between Finnish and English version of this document the, Finnish version prevails.